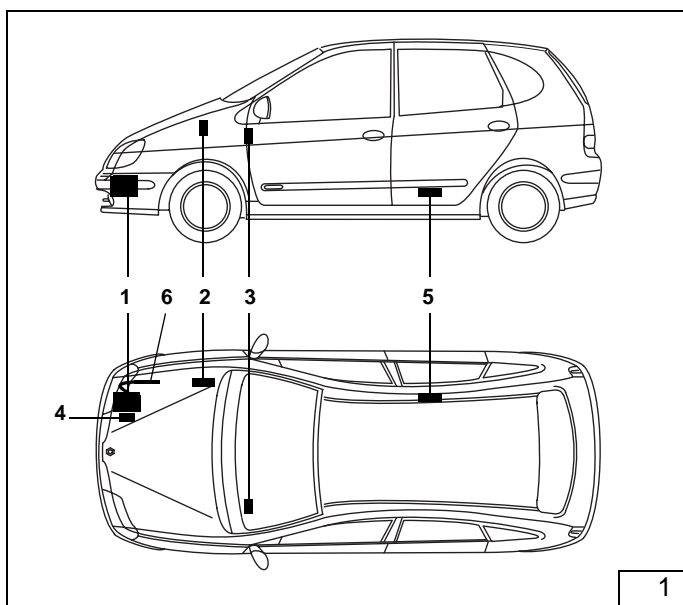


Zusatzheizung *Thermo Top C* e1 00 0002

Zusatzheizung *Thermo Top E* e1 00 0003



Einbauanleitung

RENAULT

Scénic II 1.9l dTi und dCi
Scénic II RX4 1.9l dTi und dCi
Mégane II 1.9l dTi und dCi

nicht mit Frontschutzbügel

nur gültig bei Linkslenker

Gültigkeit siehe Seite 2

Fahrzeugtypen, Motortypen und Ausstattungsvarianten, die nicht in dieser Einbauanleitung aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach dieser Einbauanleitung kann aber möglich sein.

Legende zu Bild 1

- 1 Heizgerät *Thermo Top C / Thermo Top E*
- 2 Flachsicherungshalter und Gebläserelais
- 3 Vorwähluhr
- 4 Abgasschalldämpfer
- 5 Dosierpumpe
- 6 Brennluftansaugleitung

Spezialwerkzeug

- Abklemmzangen
- Drehmomentschlüssel für 2 - 10 Nm
- Einnietzange

Inhaltsverzeichnis

RENAULT	1	Brennluftansaugleitung	14
Heizgerät / Einbaupaket	2	Brennstoffeinbindung	15
Geprüfte Fahrzeuge	2	Abgasanlage	18
Vorwort	2	Verkleidung bearbeiten	19
Hinweis für den Kunden	3	Abschließende Arbeiten	20
Allgemeine Hinweise	3	Bedienungshinweise für den Endkunden	20
Vorarbeiten	3		
Einbauort Heizgerät	3		
Flachsicherungshalter und Gebläserelais	4		
Gebläseansteuerung	4		
Vorwähluhr und			
Option Sommer-/Winterschalter	6		
Einbau Heizgerät	7		
Heizgerät einbauen	8		
Einbindung in den Wasserkreislauf	9		

Heizgerät / Einbaukit

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Wasser-Heizgerät <i>Thermo Top C - D</i> mit Lieferumfang	892 44D
oder		
1	Wasser-Heizgerät <i>Thermo Top E - D</i> mit Lieferumfang	668 89C
Zusätzlich erforderliche Teile:		
1	Einbaukit International	
	RENAULT Mégane/Scénic <i>Thermo Top C / Thermo Top E</i>	90 000 20C

Gültigkeit

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr.
RENAULT	Mégane 2	dCi	e2*98/14*0010*..
RENAULT	Scénic 2	dCi	e2*98/14*0068*..
RENAULT	Scénic 2	dTi	e2*98/14*0068*..
RENAULT	Scénic 2 RX4	dCi	e2*98/14*0068*..

Motortyp	Motorart	Leistung in kW	Hubraum in cm ³
F9Q	Diesel	75	1870
F9Q	Diesel	75	1870
F9Q	Diesel	59	1870
F9Q	Diesel	75	1870

Vorwort

Diese Einbauanleitung gilt für die PKW RENAULT Scénic II / Mégane II - Gültigkeit siehe Seite 2 - Modelljahr 2001 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen und unter Ausschluss irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser Einbauanleitung notwendig werden.

In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der „Einbauanweisung“ und der „Bedienungs- und Wartungsanweisung“ *Thermo Top C / Thermo Top E* zu befolgen. Die entsprechenden anerkannten Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau einzuhalten.

Hinweis für den Kunden

Bitte Sie Ihren Kunden das Fahrzeug mit möglichst geringem Tankinhalt anzuliefern.

Allgemeine Hinweise

- Blanke Karosseriestellen, z.B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbinder sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen

Vorarbeiten

- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle sichtbar anbringen

Motorraum

ACHTUNG:

Batterie abklemmen!

Radio Securitycode bei entsprechendem Radio notieren!

- Motorabdeckung abbauen
- oberen Ladeluftschlauch ausbauen

Innenraum

- Rücksitze ausbauen
- Abdeckung Rücksitzkonsole abbauen
- Teppichboden entfernen

Fahrzeugaußenseite

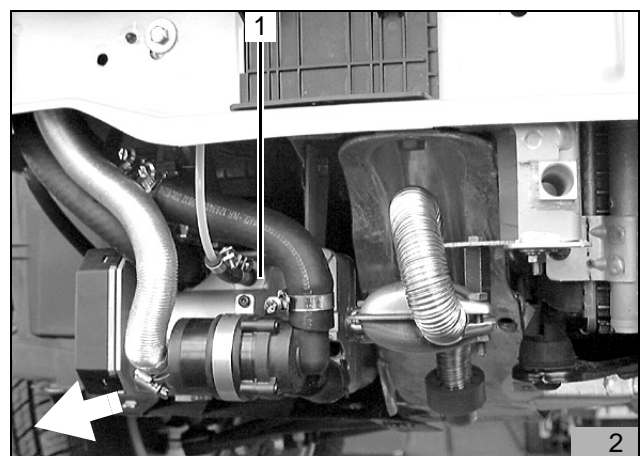
- Tankdeckel öffnen, Tank belüften und Tankdeckel wieder schließen
- Stoßfänger vorn abbauen
- Unterfahrschutz abbauen

Nur für RX4

- Rammschutz abbauen
- Schwellerverkleidung Beifahrertüre abbauen
- Stoßstangenseitenteil vorne rechts abbauen

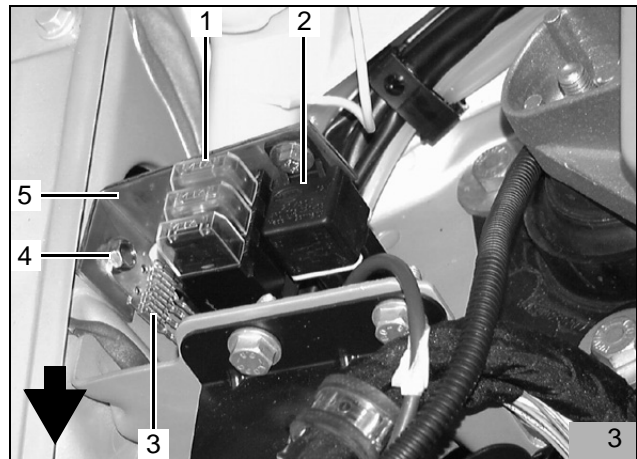
Einbauort Heizgerät

- Das Heizgerät (2/1) wird hinter dem Stoßfänger, in Fahrtrichtung rechts, waagrecht am Längsträger eingebaut



Flachsicherungshalter und Gebläserelais

- Lochbild (3/4) für Haltewinkel (3/5) gemäß Bild 3 auf die Seitenwand übertragen und Bohrung Ø 4,5 mm bohren
- Massestützpunkt (3/3) und Haltewinkel (3/5) zusammen mit Blechschraube (3/4) gemäß Bild 3 befestigen
- Halteplatte des Flachsicherungshalters (3/1) mit Senkkopfschraube M4 und Mutter am Haltewinkel befestigen
- Flachsicherungshalter (3/1) gemäß Bild 3 auf Halteplatte aufstecken
- Gebläserelais K3 mit Schraube M5x10, Scheibe und Mutter M5 gemäß Bild 3 befestigen



HINWEIS:

Bei allen Kabeldurchführungen auf Scheuerschutz achten! Kabeldurchführungen abdichten!

ACHTUNG:

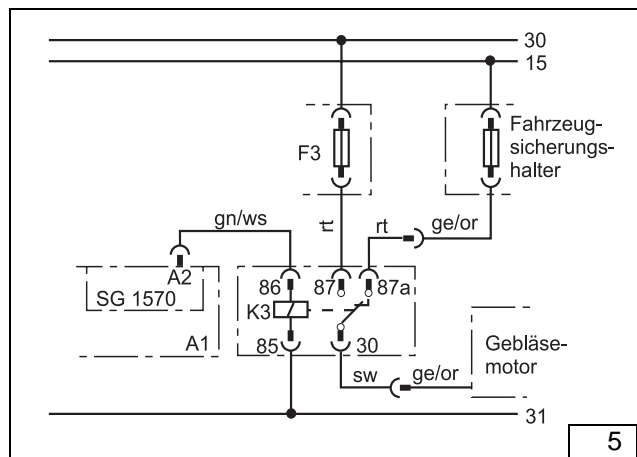
Beim Bohren auf dahinter liegende Bauteile achten!

- Bohrung Ø 18 mm in Spritzwand bohren und beiliegende Gummitülle einsetzen
- Kabelbaum für Vorwähluhr und Gebläseansteuerung durch Gummitülle in den Fahrzeuginnenraum verlegen
- Kabelbaum Heizgerät und Dosierpumpe vorne am Querträger über dem Kühler nach rechts verlegen
- Kabelbaum Heizgerät zum Einbauort des Heizgerätes verlegen
- Kabelbäume mit Kabelbindern befestigen
- Plus-Leitung an Batterie-Plus anschließen

Gebläseansteuerung

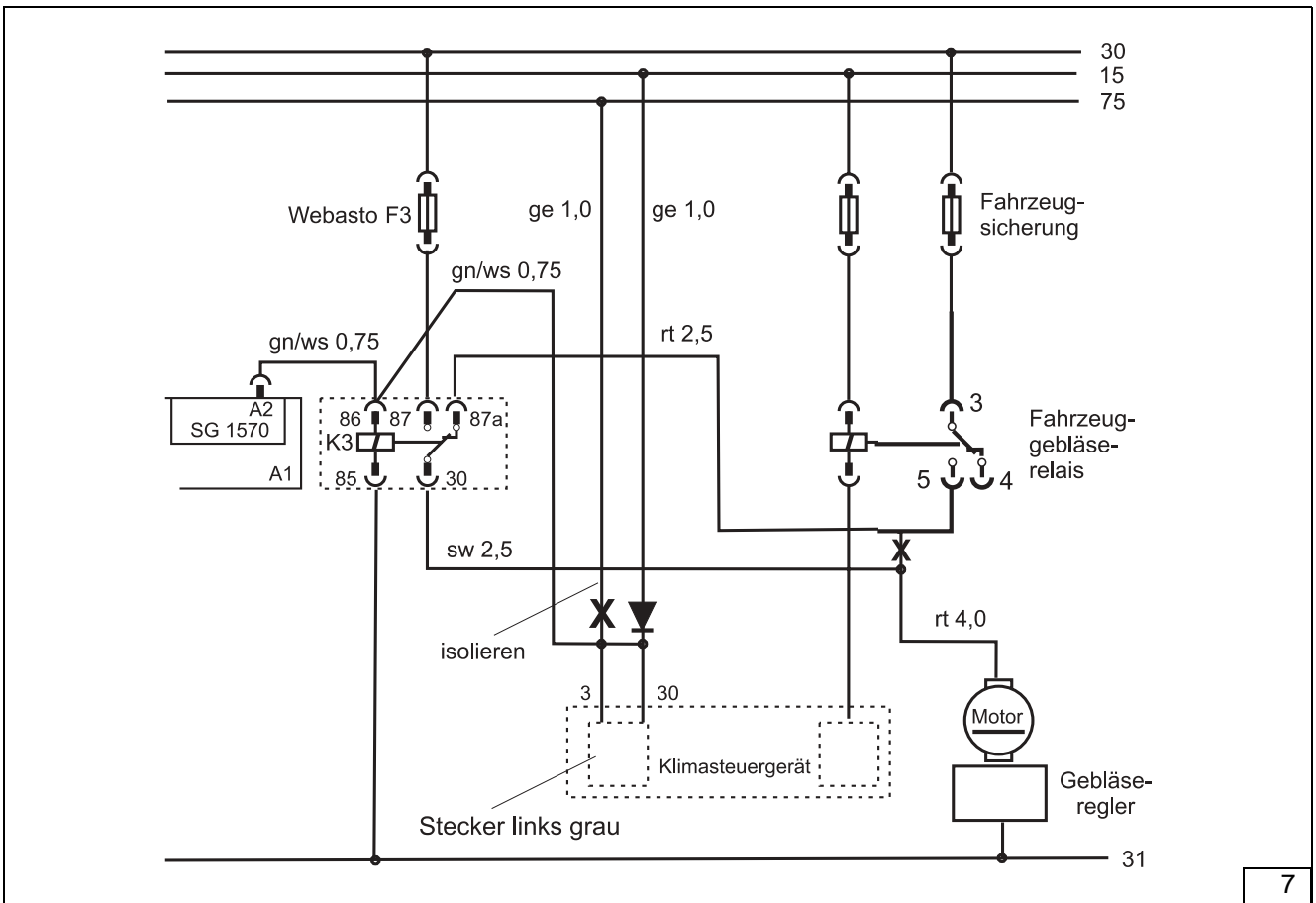
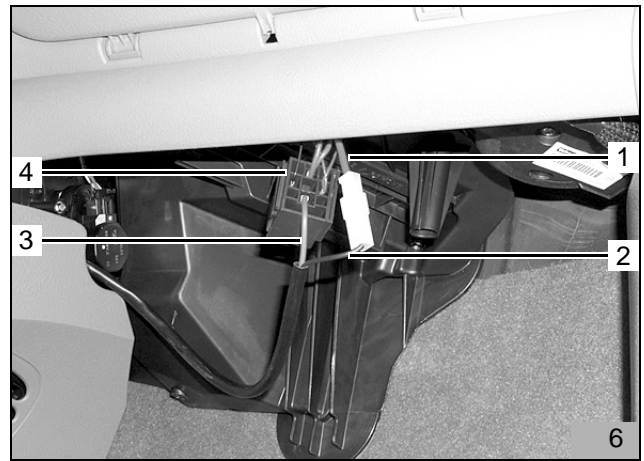
Nur für Fahrzeuge ohne Klimaautomatik

- Fahrzeugsicherungshalter ausbauen
- Gebläseansteuerung gemäß Schaltplan Bild 5 vornehmen
- Leitung gelb/orange (4/1,4) ca. 50 mm nach dem Ausgang der Gebläsesicherung trennen
- Rundsteckverbindungen ancrimpen
- Leitung schwarz (4/3) vom Gebläserelais K3/30 mit Leitung gelb/orange (4/4) zum Fahrzeugkabelbaum verbinden
- Leitung rot (4/2) vom Gebläserelais K3/87a mit Leitung gelb/orange (4/1) von der Gebläsesicherung verbinden



Nur für Fahrzeuge mit Klimaautomatik

- Gebläseansteuerung gemäß Schaltplan Bild 7 vornehmen
- Sockel vom Gebläserelais K3 abziehen
- Klemme 86 am Gebläserelais K3 auscrimpen und beiliegende Leitung gn/ws 0,75mm² zusammen mit vorhandener Leitung eincrimpen und in den Kabelbaum Gebläseansteuerung einziehen
- Fahrzeugeigenes Gebläserelais aus Sockel herausziehen und Sockel (6/4) abschrauben
- Leitung rt 4mm² (6/1) aus Relaissockel auscrimpen
- Leitung rt (6/1) und Leitung sw 2,5mm² (6/2) mit Flachstecker und Flachsteckhülse verbinden
- Flachsteckhülse an Leitung rt 2,5mm² (6/3) vom Gebläserelais K3 ancrimpen und an Klemme 5 des Sockels (6/4) einstecken



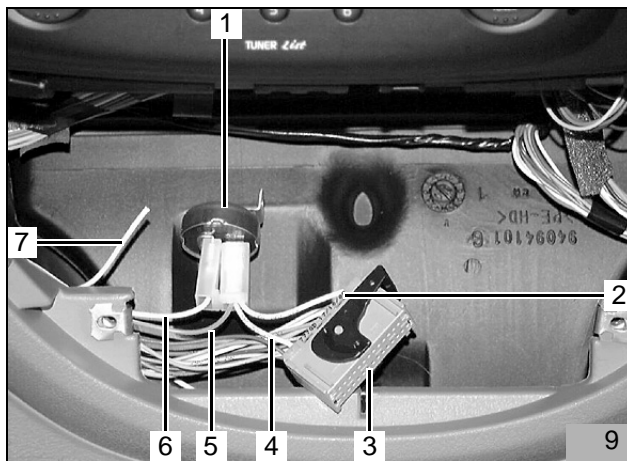
- Leitung gn/ws 0,75mm² zum Klimasteuengerät verlegen
- Leitung ge Pin 3 ca. 50mm hinter dem Stecker grau (8/1) trennen und Leitung zur Sicherung isolieren



- Leitung ge Pin 3 ca. 50mm hinter Stecker grau (9/3) trennen
- Leitung ge (9/7) zur Sicherung isolieren
- Leitungsende zur Sicherung (9/6) mit Flachstecker an Anode der beiliegenden Sperrdiode (9/1) anschließen
- Leitungsenden von Pin 3 (9/2), pin 30 (9/4) und gn/ws (9/5) vom Gebläse-Relais K3 zusammen mit Flachsteckhülse an der Kathode der Sperrdiode (9/1) anschließen
- Sperrdiode mit Kabelbinder befestigen

HINWEIS:

Im Standheizungsbetrieb, nachdem das Gebläse-Relais K3 geschlossen hat, benötigt der fahrzeugeigene Gebläse-Regler ca. 20-30 Sekunden bis das Gebläse zuschaltet.



Vorwahluhr und Option Sommer-/Winterschalter

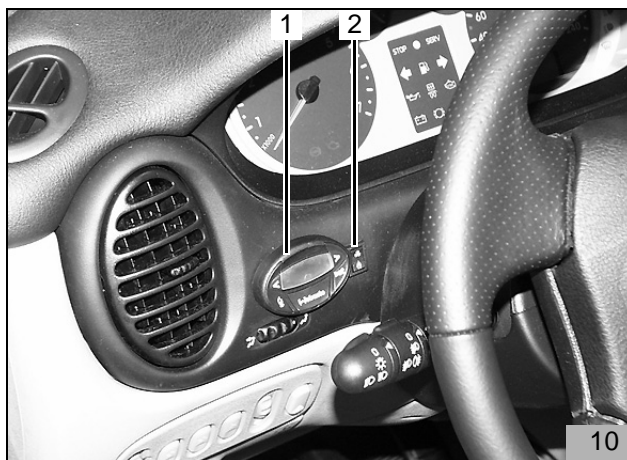
ACHTUNG:

Bei der Montage der Vorwahluhr nicht auf das LCD-Display drücken

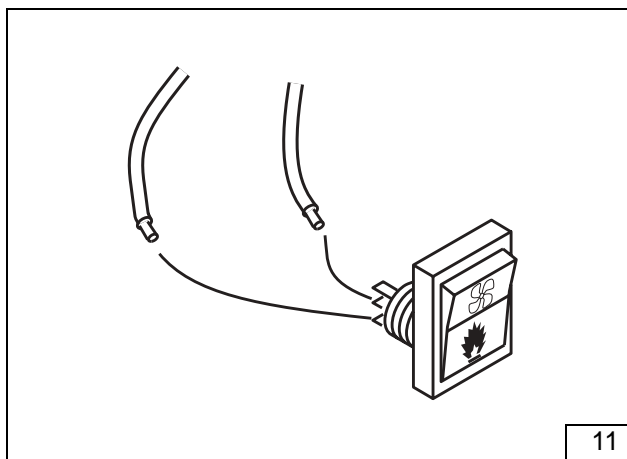
HINWEIS:

Der dargestellte Einbauort der Vorwahluhr (10/1) und des Sommer-/Winterschalters (10/2) ist eine Empfehlung! Vor der Montage bitte den Einbauort der Vorwahluhr und des Sommer-/Winterschalters mit Ihrem Kunden abstimmen

- Bohrschablone für Vorwahluhr an der gewünschten Position aufkleben
- Zwei Bohrungen gemäß Schablone bohren
- Schablone entfernen
- Kabelbaum der Vorwahluhr durch die Bohrung ziehen und Stecker an der Vorwahluhr anstecken
- Vorwahluhr (10/1) mit Blechschraube befestigen
- Abdeckung auf Vorwahluhr aufstecken
- Lochbild des Sommer-/Winterschalters (10/2) an der gewünschten Position übertragen und Bohrung Ø 12 mm bohren



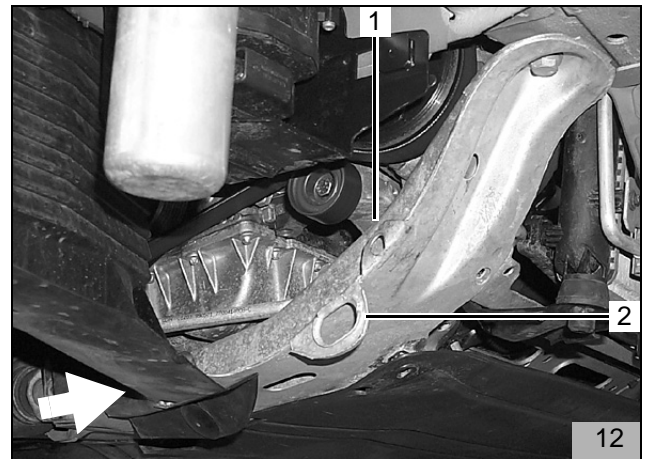
- Mutter und Zahnscheibe über beide Leitungen führen
- Leitungen br und vi durch Bohrung führen und wie in Bild 11 dargestellt am Schalter anschließen (untere Kontakte)
- Sommer-/Winterschalter mit Zahnscheibe und Mutter befestigen



Einbau Heizgerät

Einbauort vorbereiten

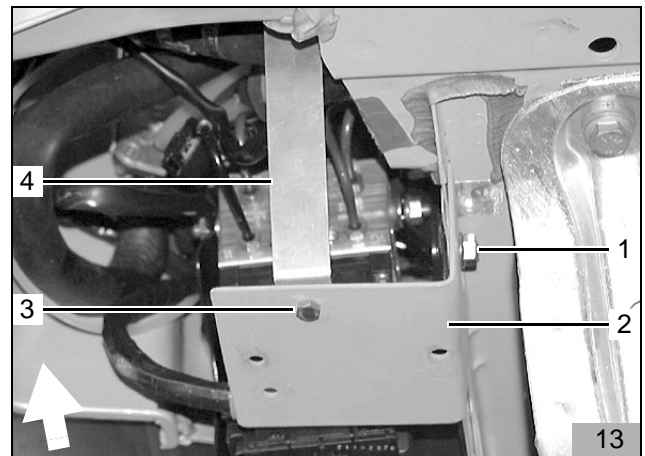
- Lasche (12/2) am Rahmenträger (Verzurröse) gemäß Bild 12 leicht zur Fahrzeugmitte biegen
- Lasche (12/1) gemäß Bild 12 (Befestigung Frontschutzbügel) in Richtung Rahmenträger biegen



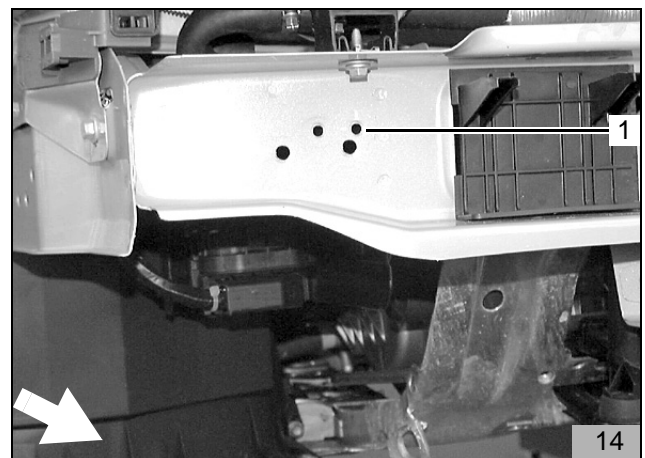
- Halter (13/2) mit fahrzeugeigener Mutter (13/1) gemäß Bild 13 lose vormontieren
- Strebe (13/4) mit Schraube M6x12 (13/3) und Bundmutter M6 am Halter (13/2) befestigen

nur für RX4:

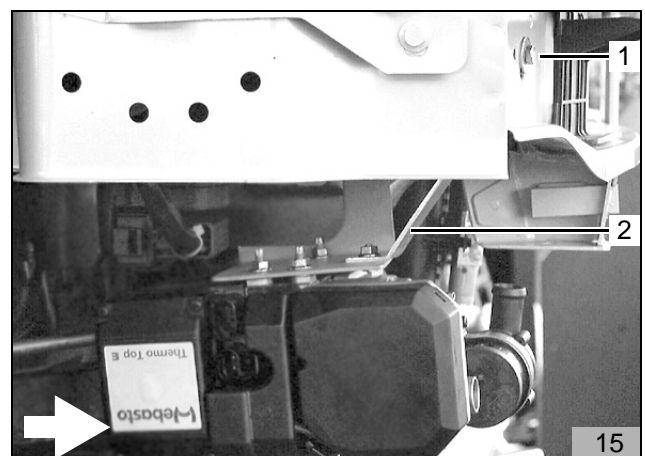
- Halter (13/2) mit beiliegender Schraube M8x25 und Mutter M8 gemäß Bild 13 lose vormontieren



- Lochbild (14/1) der Strebe (15/2) auf Querträger übertragen und Bohrung \varnothing 7 mm gemäß Bild 14 bohren

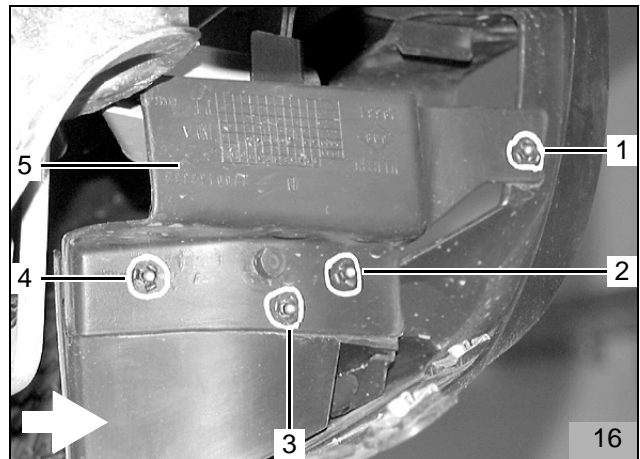


- Strebe (15/2) mit Schraube M6x20 (15/1), Karosseriescheibe und Bundmutter gemäß Bild 15 in Bohrung (14/1) lose vormontieren



Nur für RX4

- Nieten (16/1,2,3,4) ausbohren
- Kunststoffteil (16/5) entsorgen

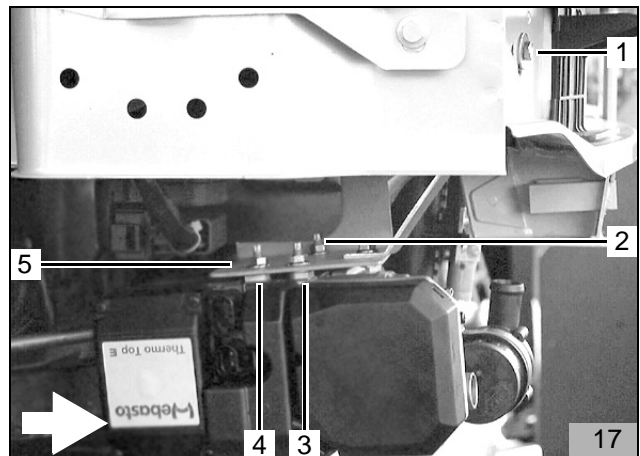


Heizgerät einbauen

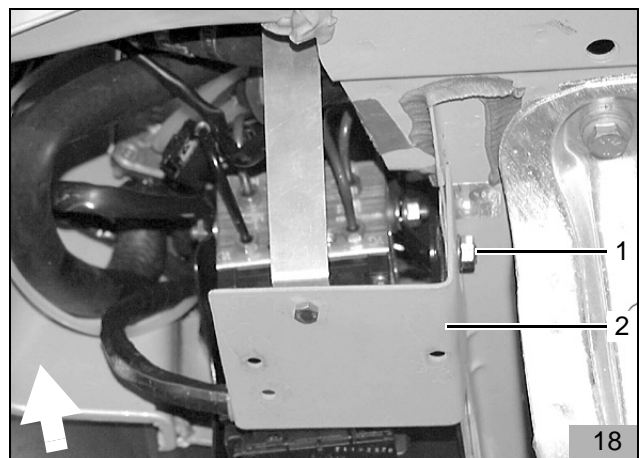
HINWEIS:

Zur Befestigung des Halters nur die im Lieferumfang beiliegenden Spezialstehbolzen Typ EJOT PT verwenden! (Anzugsdrehmoment 10 Nm)

- 3 Ejectstehbolzen (17/2,3,4) gemäß Bild 17 in Heizgerät eindrehen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)
- Heizgerät mit 3 Bundmuttern M6 (17/2,3,4) gemäß Bild 17 am Halter (17/5; 18/2) befestigen



- Heizgerät ausrichten und Mutter (18/1) festziehen
- Kabelbaum am Heizgerät aufstecken



Einbindung in den Wasserkreislauf

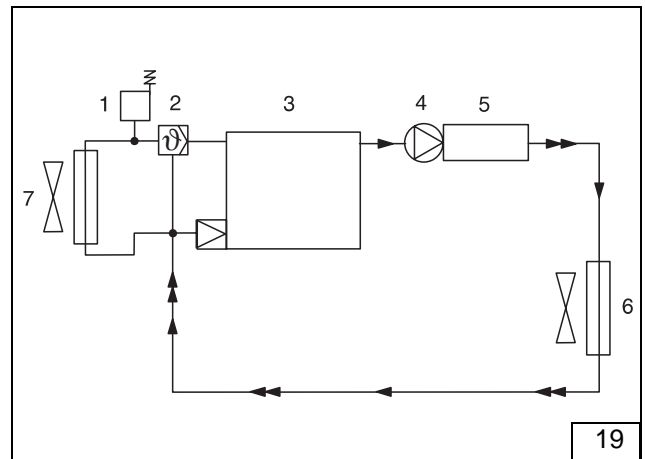
HINWEIS:

Alle Schlauchschellen mit 2,0 + 0,5 Nm festziehen!
 Auslaufendes Kühlwasser mit geeignetem Behälter auffangen!
 Wasserschläuche knickfrei verlegen!

Im Folgenden wird eine Einbindung des Heizgerätes "In Reihe" (Inline) in den Kühlwasserkreislauf des Fahrzeuges beschrieben (Bild 19)

Legende zu Bild 19:

- 1 Ausgleichsbehälter
- 2 Kühlerthermostat
- 3 Fahrzeugmotor
- 4 Umwälzpumpe (Heizgerät)
- 5 Heizgerät
- 6 Heizungswärmetauscher (Fahrzeug)
- 7 Kühler



Alle Fahrzeuge außer RX4

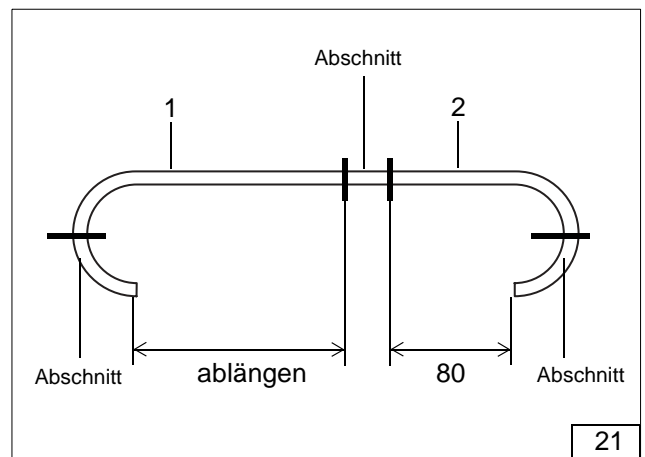
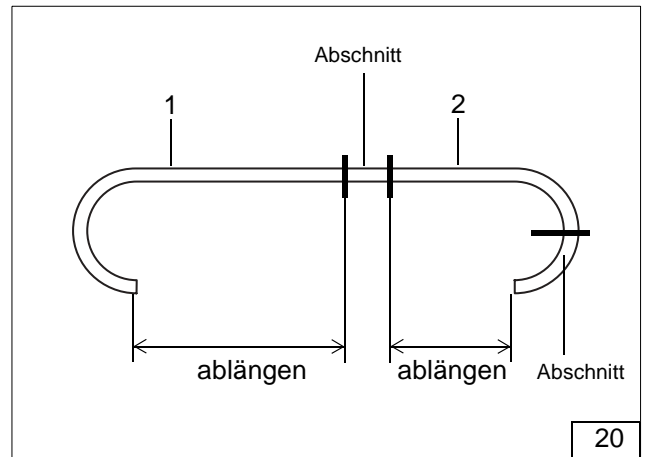
Von dem im Lieferumfang beiliegenden 2 Wasserschläuchen werden wie in Bild 20 und Bild 21 dargestellt 4 Schlauchstücke benötigt
 Die Schlauchstücke (20/1,2 und 21/1) werden je nach Einbaubedingungen beim Einbau abgelängt

1 x 180°-Bogen (20/1) + abgelängtes Wasserschlauchstück (vom Motor zum Heizgerät-Wassereintritt)

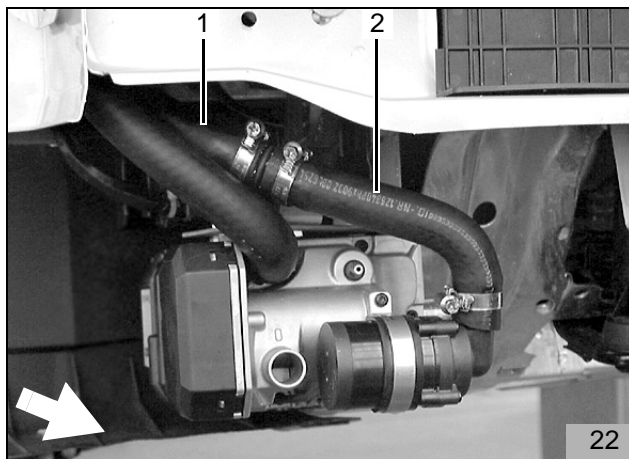
1 x 90°-Bogen (20/2) + abgelängtes Wasserschlauchstück (vom Motor zum Heizgerät-Wassereintritt)

1 x 90°-Bogen (21/1) + abgelängtes Wasserschlauchstück (vom Heizgerät-Wasseraustritt zum fahrzeugeigenen Wärmetauscher)

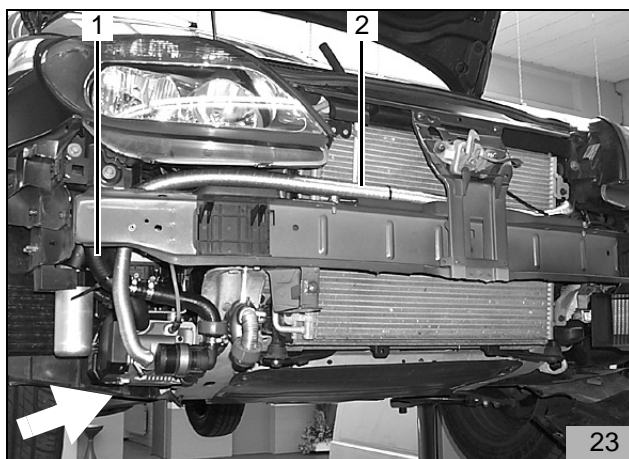
1 x 80 mm + 90°-Bogen (21/2) (vom Motor zum Heizgerät-Wassereintritt)



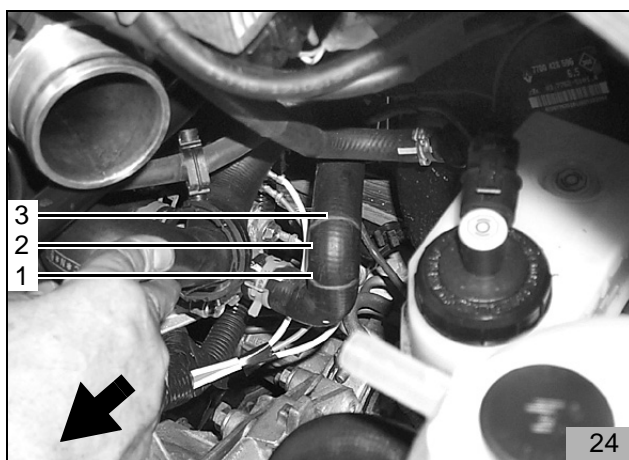
- Wasserschlauch 80mm lang (22/2; 21/2) mit 90°-Bogen auf Heizgerät-Wassereintritt aufstecken, gemäß Bild 22 ausrichten und mit Schlauchschelle befestigen
- 180°-Bogen von Wasserschlauch (22/1; 20/1) und Wasserschlauch 80mm lang (22/2) mit Verbindungsrohr 20x20 und 2 Schlauchschellen gemäß Bild 22 verbinden



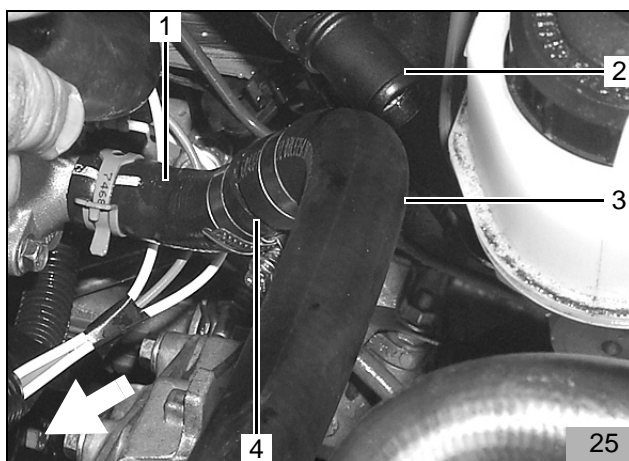
- Wasserschlauch (23/1; 22/1) gemäß Bild 23 nach oben und über den unteren Querträger führen
- Wärmeschutzschlauch (23/2) im Bereich des unteren Querträgers gemäß Bild 23 auf Wasserschlauch (23/1) aufschieben



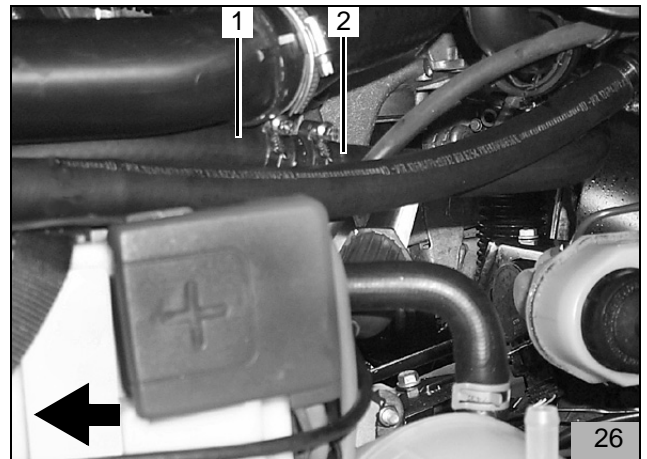
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (24/1,2,3) von der elektrischen Zusatzvorwärmung zum Fahrzeugwärmetauscher an den in Bild 24 gezeigten Trennstellen (24/1,3) trennen
- Herausgetrenntes 90°-Bogenstück (24/2) entsorgen



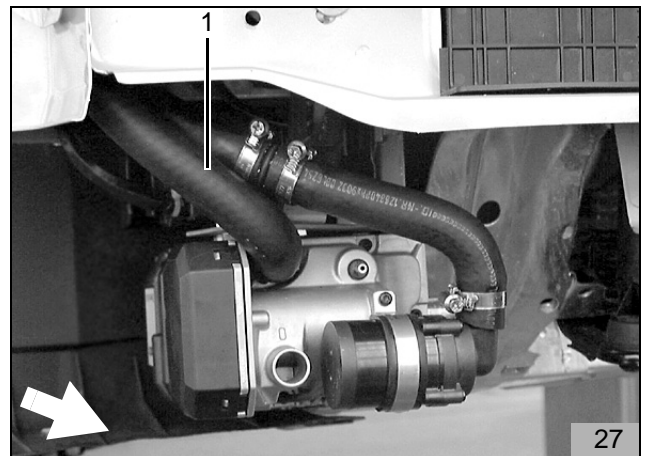
- Verbindungsrohr (25/2,4) 18/20 in getrennte Wasserschläuche einsetzen und mit Schlauchschellen befestigen
- Wasserschlauch (25/3; 20/2) mit 90°-Bogen auf Verbindungsrohr (25/4) aufstecken, gemäß Bild 25 ausrichten und mit Schlauchschelle befestigen



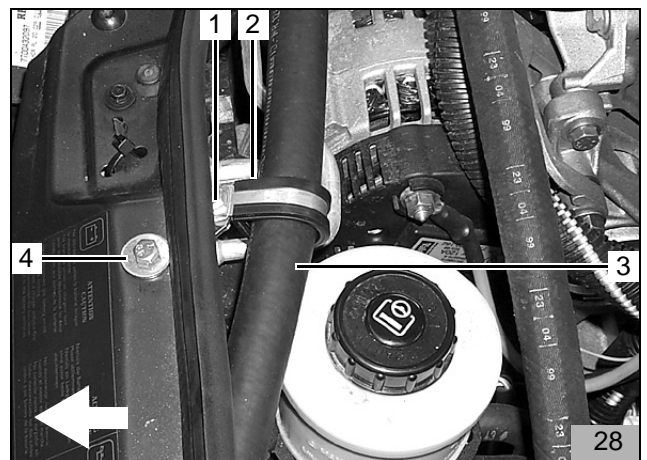
- Wasserschlauch (26/1) zum Heizgerät-Wassereintritt gemäß Bild 26 verlegen und ablängen
- Wasserschlauch (26/2; 25/3) vom Motorausstritt mit Wasserschlauch (26/1) zum Heizgerät-Wassereintritt mit Verbindungsrohr 20/20 und 2 Schlauchschellen verbinden
- Wasserschläuche mit Kabelbindern befestigen



- Wasserschlauch (27/1) vom Heizgerät-Wasserausstritt nach oben und über den oberen Querträger gemäß Bilder 27 bis 29 verlegen



- Wasserschlauch (28/3) gemäß Bild 28 mit gummierter Rohrschelle (28/2) und Lochband (28/1) befestigen
- Lochband an vorhandener Bohrung (28/4) mit Schraube M6x20 und Karosseriescheibe befestigen



- Wasserschlauch (29/2; 21/1) gemäß Bild 29 ablängen
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (29/1) zum Fahrzeugwärmetauscher mit Wasserschlauch (29/2) vom Heizgerät-Wasserausstritt mit Verbindungsrohr 18/20 und Schlauchschelle verbinden
- Wasserschläuche mit Kabelbindern befestigen



Nur für RX4

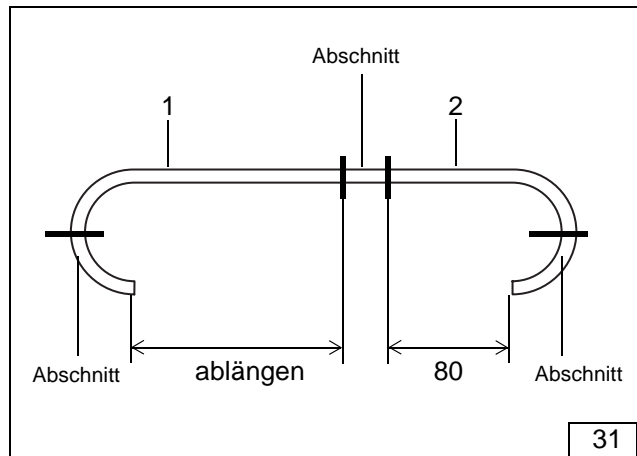
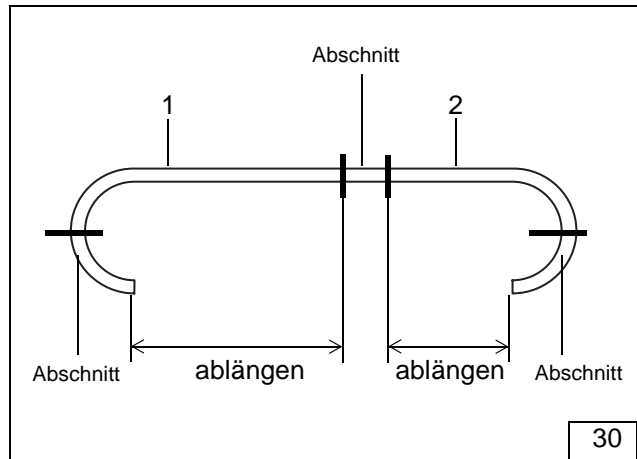
Von dem im Lieferumfang beiliegenden 2 Wasserschläuchen werden wie in Bild 30 und Bild 31 dargestellt 4 Schlauchstücke benötigt
Die Schlauchstücke (30/1,2 und 31/1) werden je nach Einbaubedingungen beim Einbau abgelängt

1 x 180°-Bogen (30/1) + abgelängtes Wasserschlauchstück (vom Motor zum Heizgerät-Wassereintritt)

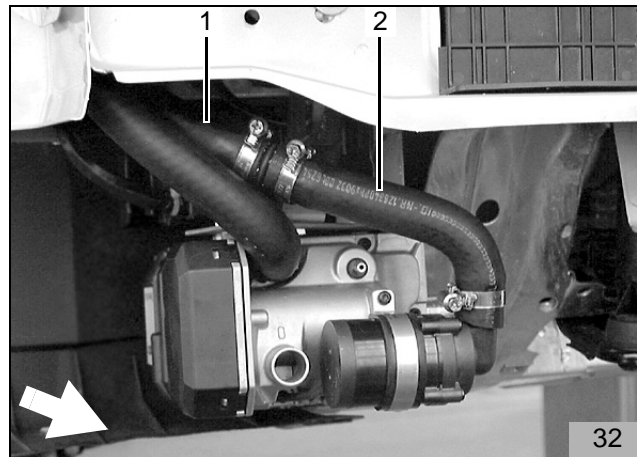
1 x 90°-Bogen (30/2) + abgelängtes Wasserschlauchstück (vom Motor zum Heizgerät-Wassereintritt)

1 x 90°-Bogen (31/1) + abgelängtes Wasserschlauchstück (vom Heizgerät-Wasseraustritt zum fahrzeugeigenen Wärmetauscher)

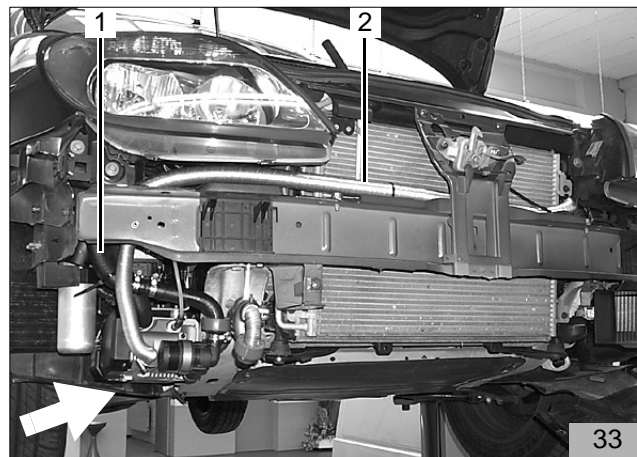
1 x 80 mm + 90°-Bogen (31/2) (vom Motor zum Heizgerät-Wassereintritt)



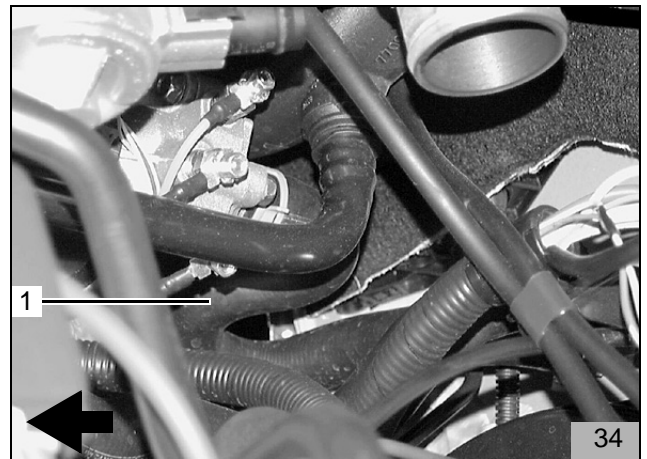
- Wasserschlauch 80mm lang (32/2; 31/2) mit 90°-Bogen auf Heizgerät-Wassereintritt aufstecken, gemäß Bild 32 ausrichten und mit Schlauchschelle befestigen
- 180°-Bogen von Wasserschlauch (32/1; 30/1) und Wasserschlauch 80mm lang (32/2) mit Verbindungsrohr 20x20 und 2 Schlauchschellen gemäß Bild 32 verbinden



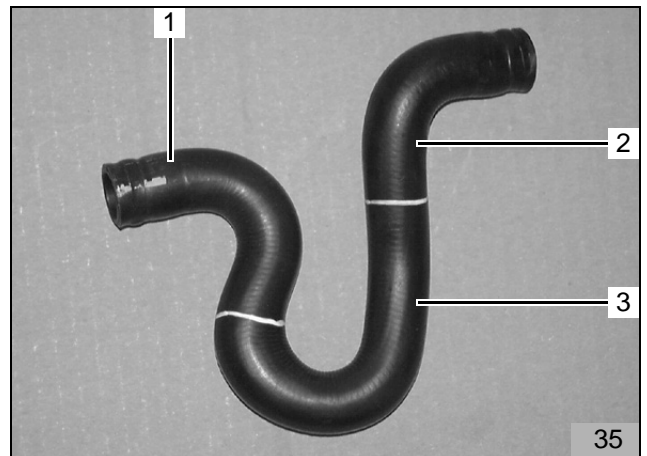
- Wasserschlauch (33/1; 32/1) gemäß Bild 33 nach oben und über den unteren Querträger führen
- Wärmeschutzschlauch (33/2) im Bereich des unteren Querträgers gemäß Bild 33 auf Wasserschlauch (33/1) aufschieben



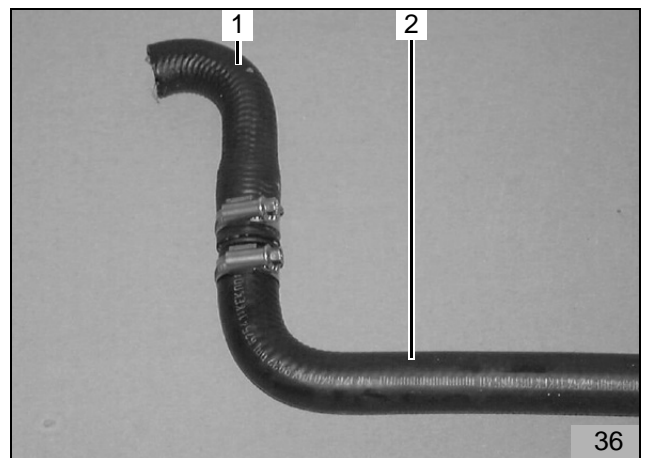
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (34/1) ausbauen



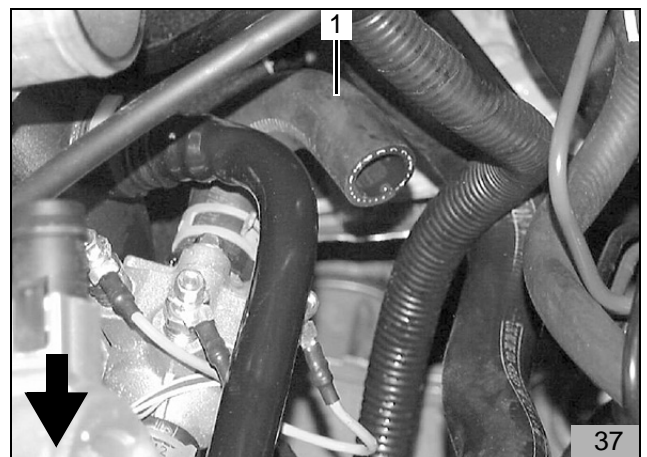
- 180°-Bogen (35/3) an den Markierungen aus fahrzeugeigenen Wasserschlauch (35/1,2,3) trennen und entsorgen



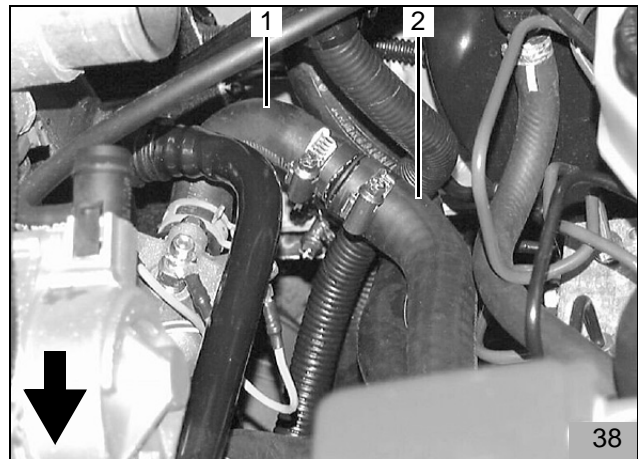
- 90°-Bogen (36/1; 35/2) und Wasserschlauch (36/2) vom Heizgerät-Wasseraustritt mit Verbindungsrohr 18x20 und Schlauchschellen gemäß Bild 36 verbinden
- Vormontierten Wasserschlauch (36/1,2) auf Stutzen zum Wärmetauscher aufstecken, ausrichten und mit fahrzeugeigener Federbandschelle befestigen



- 90°-Bogen (37/1; 35/2) am Motorausstritt aufstecken, gemäß Bild 37 ausrichten und mit fahrzeugeigener Federbandschelle befestigen



- Wasserschlauch (38/2) zum Heizgerät-Wassereintritt gemäß Bild 38 mit Verbindungsrohr 18x20 und Schlauchschellen mit 90°-Bogen (38/1) vom Motorausstritt verbinden

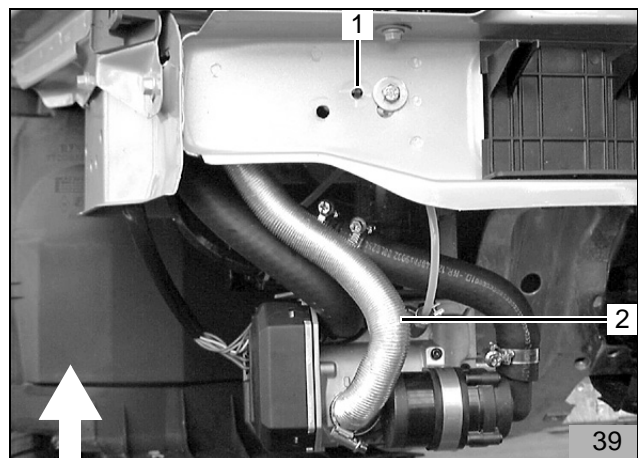


Brennluftansaugleitung

HINWEIS:

Einbaulage des Luftansaugchalldämpfers beachten, siehe „Einbauanweisung“!

- Vorhandene Bohrung (39/1) auf \varnothing 6,5mm aufbohren
- Brennluftansaugleitung (39/2) mit geschlitzter Seite auf Brennluftstutzen aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Luftansaugchalldämpfer auf der ungeschlitzten Seite des Brennluftansaugschlauches eindrehen
- Montageclip von hinten in Bohrung (39/1) einpressen
- Luftansaugchalldämpfer in Montageclip einsetzen

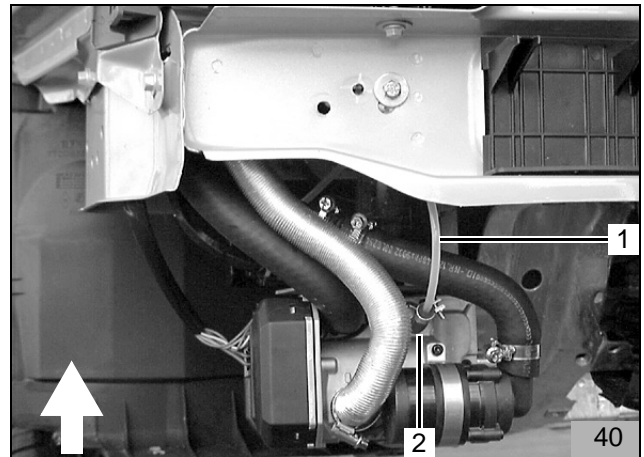


Brennstoffeinbindung

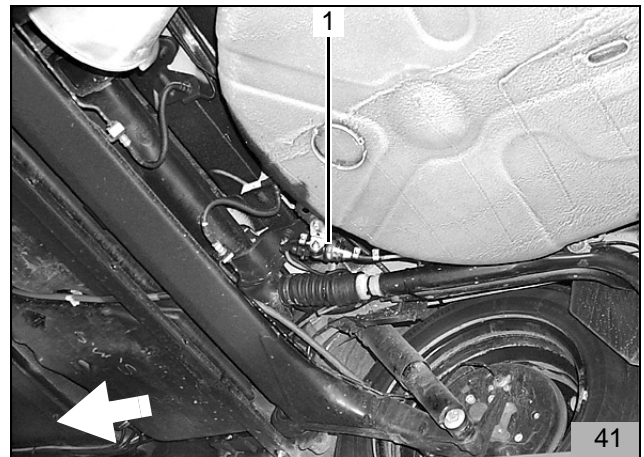
ACHTUNG:

Brennstoffleitung so verlegen, daß sie gegen Stein-
schlag geschützt ist! An scharfen Kanten Brennstoff-
leitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!
Es ist darauf zu achten, daß Mecanyl-Brennstofflei-
tung und Kabelbaum Dosierpumpe nicht an Bremslei-
tungen scheuern!

- Mecanyl-Brennstoffleitung (40/1) mit Schlauchstück (40/2) und Schlauchschellen am Heizgerät anschließen und nach oben in den Motorraum führen
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe vom Motorraum durch vorhandenen Schacht zum Unterboden führen
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe mit Kabelbindern befestigen



- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe an vorhandenen Leitungen nach hinten zum Einbauort der Dosierpumpe (41/1) führen und mit Kabelbindern befestigen

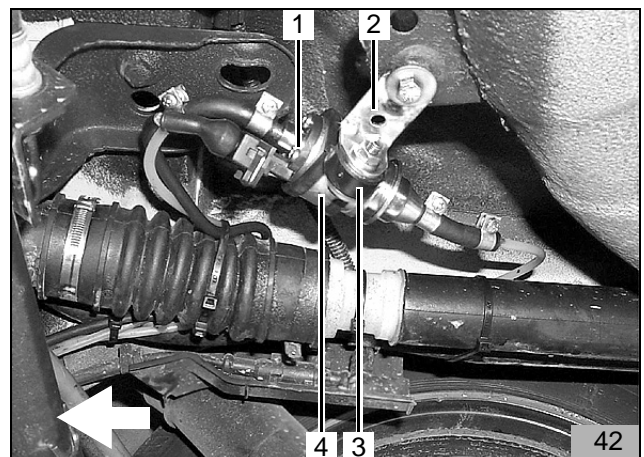


Dosierpumpe

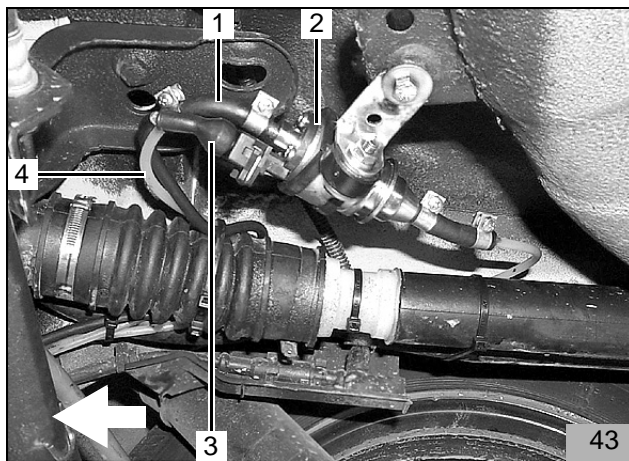
HINWEIS:

Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe "Ein-
bauanweisung"

- Winkel (42/2) mit Schraube M8x20, Federring und Scheibe in vorhandenem Gewinde befestigen
- Dosierpumpe (42/1) mit gummierter Rohrschelle (42/4), Schwingmetallpuffer (42/3) und Bundmuttern gemäß Bild 42 am Winkel (42/2) befestigen

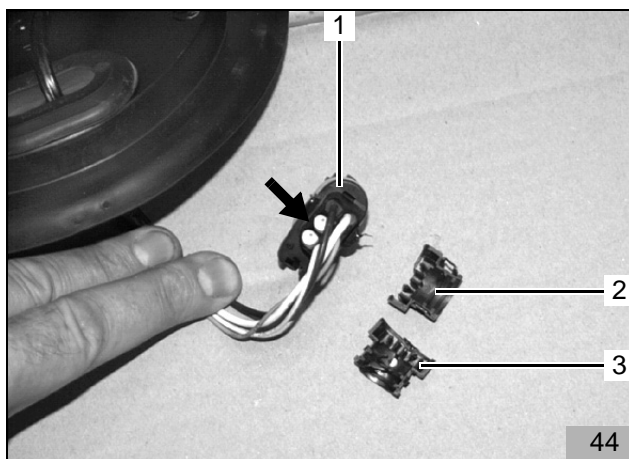


- Mecanyl-Brennstoffleitung (43/4) (vom Heizgerät) ablängen und mit Schlauchstück (43/1) und Schlauchschellen an der Druckseite der Dosierpumpe (43/2) anschließen
- Kabelbaum (43/3) an der Dosierpumpe ablängen, Gummitülle aufschieben, Flachstecker ancrimpen, Steckergehäuse komplettieren und Stecker an der Dosierpumpe anstecken

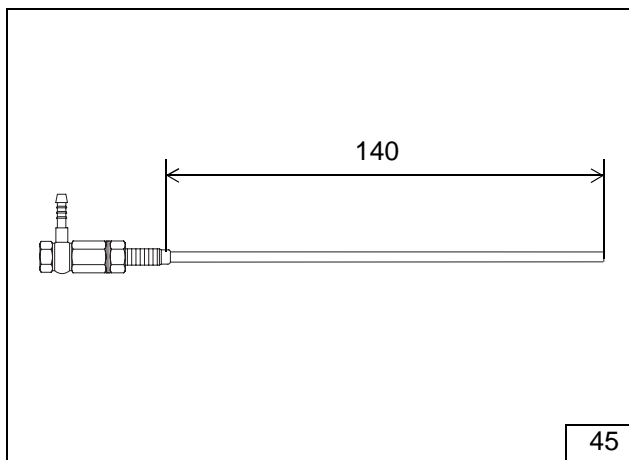


Tankentnehmer

- Tankarmatur nach Herstellerangaben ausbauen
- Steckeroberteile (44/2,3) vom Stecker (44/1) der Tankarmatur entfernen
- Einzeladerabdichtungen (Pfeil) an Steckeranschlüssen hinten mit Dichtmasse abdichten



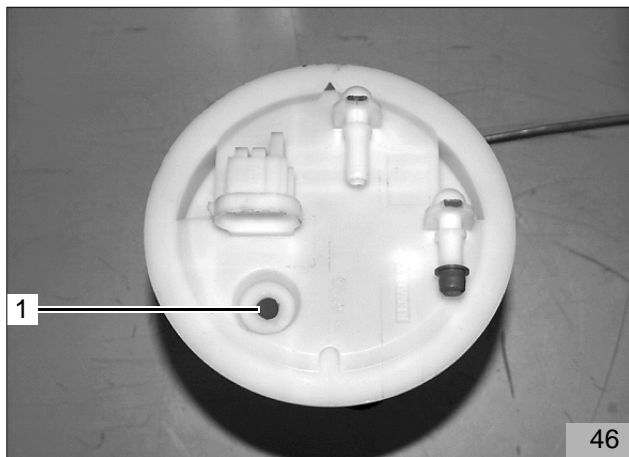
- Tankentnehmer gemäß Bild 45 ablängen und entsprechend der beiliegenden Schablone formen



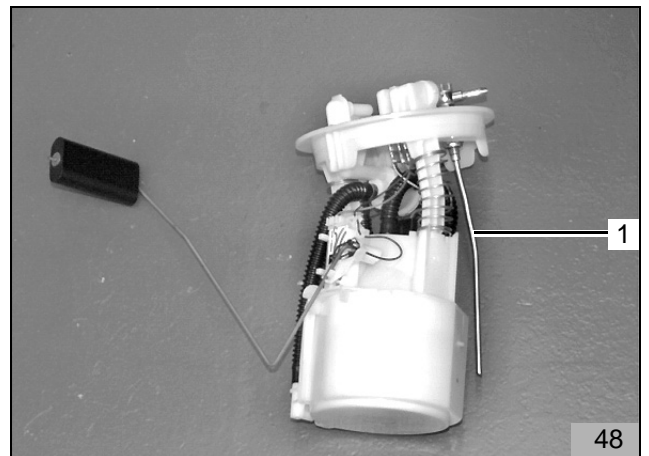
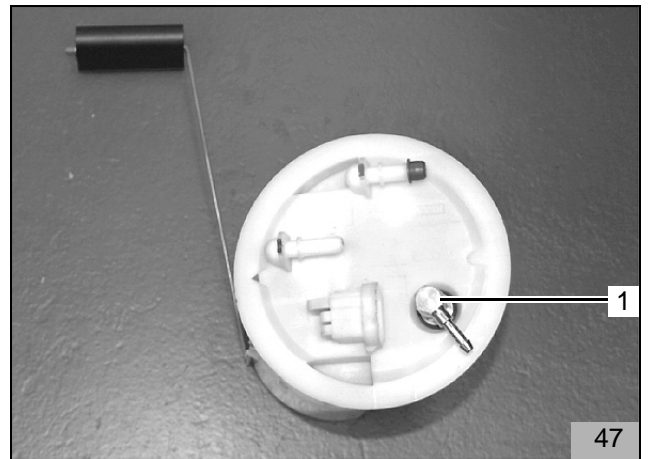
ACHTUNG:

Bei unsachgemäßem Bohren kann die Tankarmatur zerstört werden! Unbedingt Stufenfräser verwenden!

- Bohrung (46/1) für Tankentnehmer mit **Stufenfräser** in Tankarmatur anbringen
- Bohrung \varnothing 8 mm gemäß Bild 46 mittig in Vertiefung in Tankarmatur bohren



- Tankentnehmer (47/1; 48/1) gemäß Bild 47 und Bild 48 in Tankarmatur einsetzen
- Tankentnehmer mit 2 Scheiben, 2 Gummidichtungen und Stopfmutter M8 befestigen

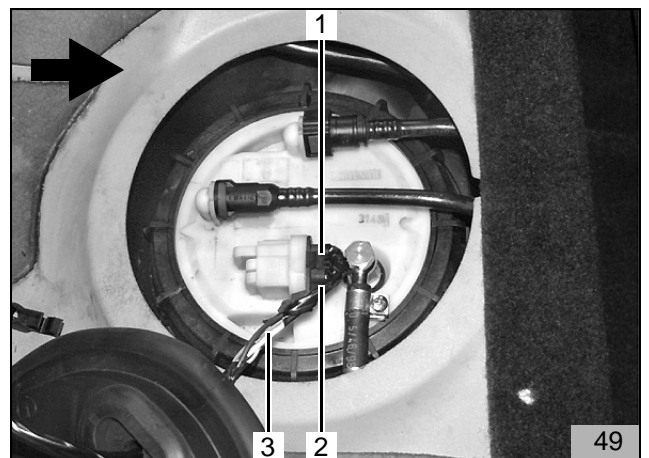


- Tankarmatur nach Herstellerangaben in Tank einbauen
- Leitungen am Stecker (49/1) mit Isolierband (49/2) umwickeln

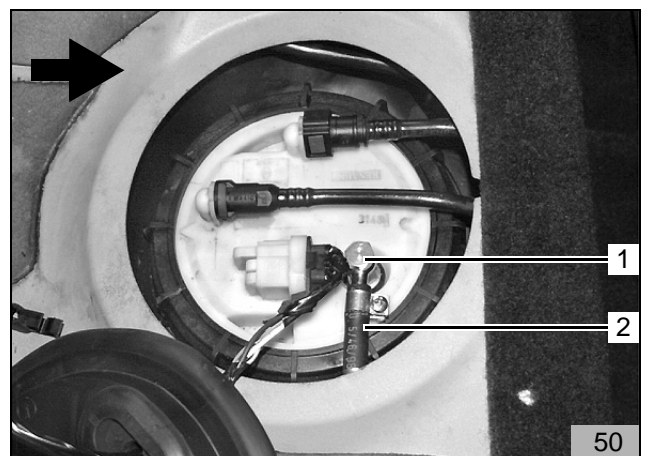
ACHTUNG:

Auf Freigängigkeit der elektrischen Anschlüsse an der Tankarmatur achten!

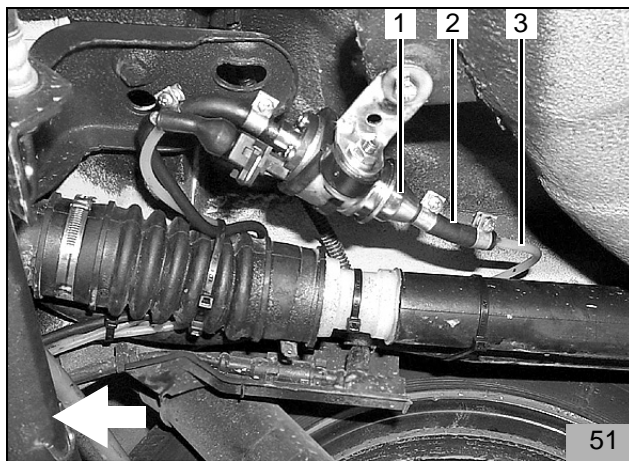
- Stecker (49/1) an der Tankarmatur anstecken und Kabelbaum (49/3) gemäß Bild 49 verlegen
- Beiliegendes Hinweisschild ausschneiden und auf die Tankarmatur aufkleben



- Restliche Mecanyl-Brennstoffleitung mit Schlauchstück (50/2) und Schlauchschellen am Tankentnehmer (50/1) anschließen

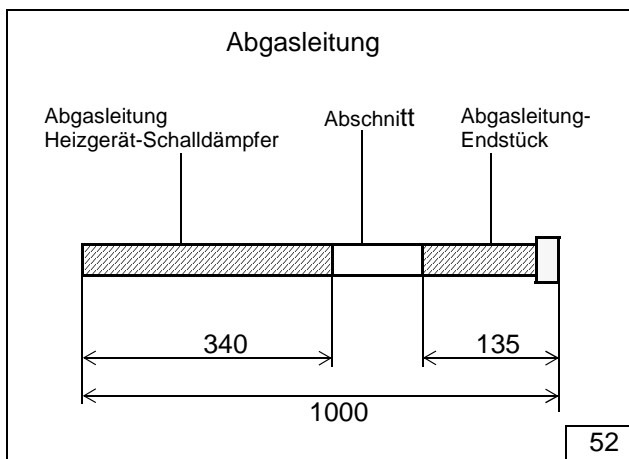


- Mecanyl-Brennstoffleitung (51/3) vom Tankentnehmer (51/1) zur Dosierpumpe (51/1) verlegen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (51/3) mit Schlauchstück (51/2) und Schlauchschellen an der Saugseite der Dosierpumpe anschließen
- Mecanyl-Brennstoffleitung mit Kabelbindern befestigen

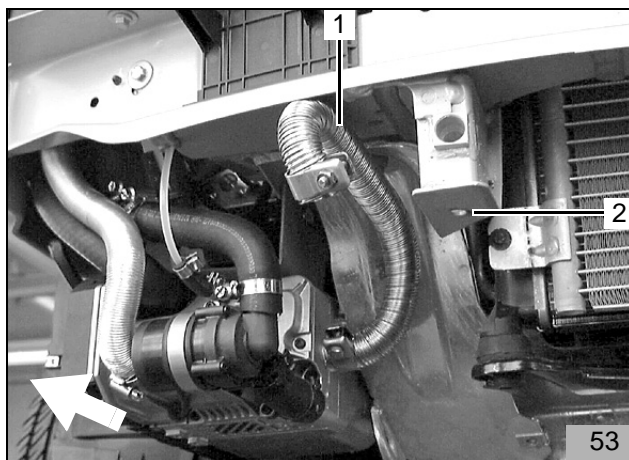


Abgasanlage

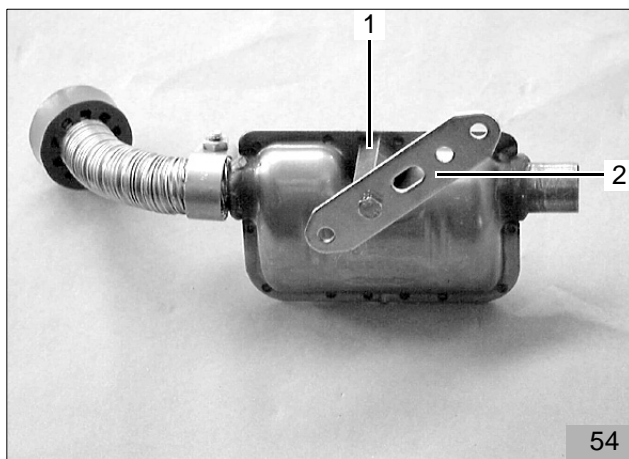
- Abgasleitung und Abgasleitung-Endstück gemäß Bild 52 ablängen



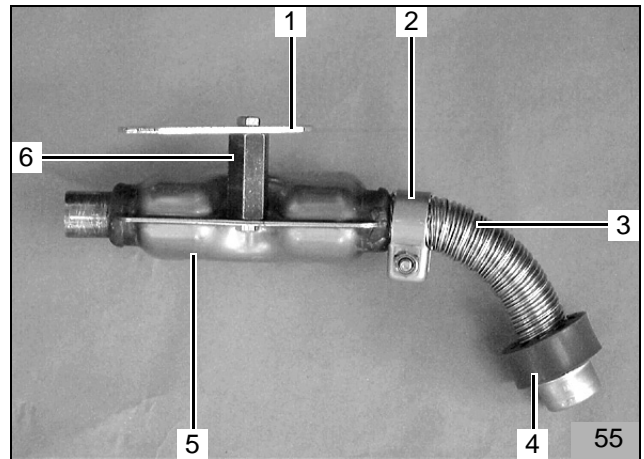
- Abgasleitung 340mm lang (53/1) am Heizgerät aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Abgasleitung 340mm lang gemäß Bild 53 formen



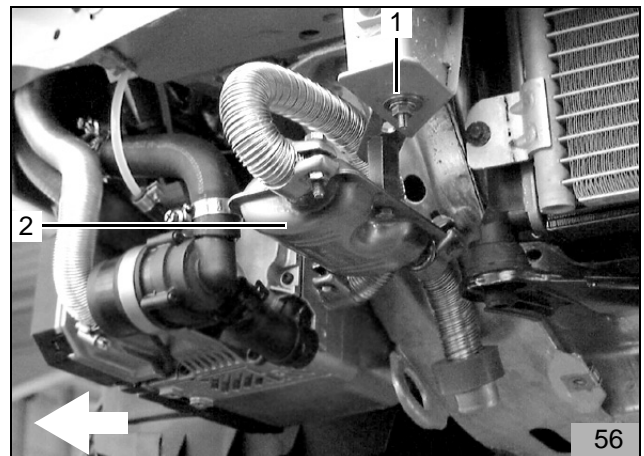
- Distanzmutter 40mm (54/1; 55/6) mit Schraube M6x16 am Abgasschalldämpfer lose vormontieren
- Lochband (54/2; 55/1) mit Schraube M6x16 an Distanzmutter (54/1) lose vormontieren



- Abgasleitungsendstück (55/3) am Abgasschalldämpfer (55/5) aufstecken, gemäß Bild 55 ausrichten und mit Schlauchklemme (55/2) befestigen
- Profilmgummi rot (55/4) auf Abgasleitungsendstück aufstecken und gemäß Bild 55 ausrichten

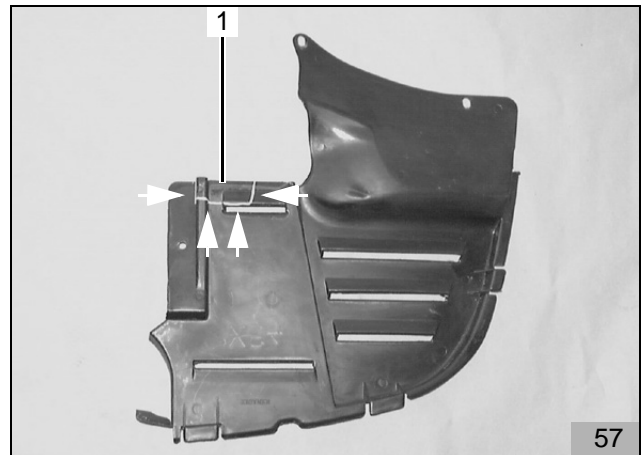


- Vormontierten Abgasschalldämpfer (56/2) mit Schraube M6x20, Karosseriescheibe und Bundmutter gemäß Bild 56 an vorhandener Bohrung (56/1) befestigen
- Alle Schraubverbindungen festziehen

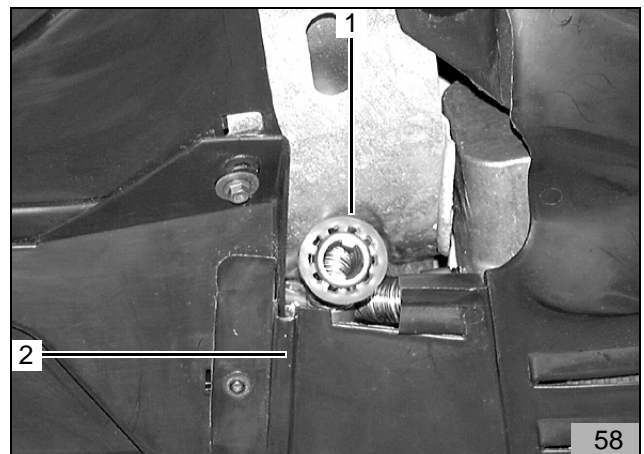


Verkleidung bearbeiten

- Verkleidung im Bereich des Abgasleitungsendstückes gemäß Bild 57 an der Markierung ausschneiden
- Abschnitt (57/1) entsorgen



- Profilmgummi rot (58/1) nach Montage der Verkleidung (582) gemäß Bild 58 positionieren



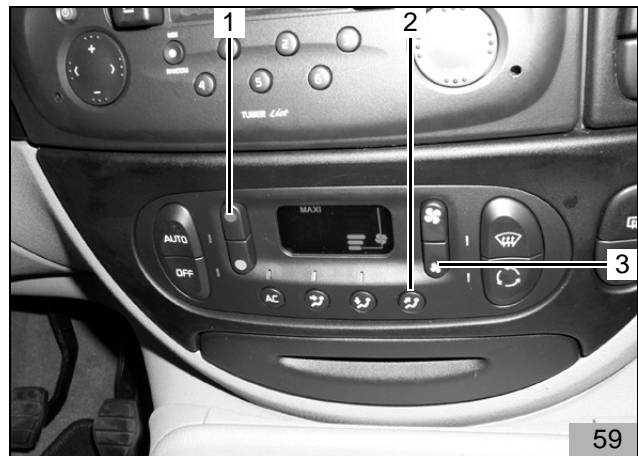
Abschließende Arbeiten

- Fahrzeugbatterie anklemmen
- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Alle Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrische Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern
- Heizgerätekompontenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl ML, Bestell-Nr. 111329) einsprühen
- Motor starten, Wasserkreislauf nach Angaben des Fahrzeugherstellers entlüften, Kühlwasser nachfüllen
- Fahrzeugheizung auf "Defrost" und „MAX., Gebläse auf Stufe 2 stellen
- Webasto-Heizung einschalten, siehe "Betriebsanweisung/Einbauanweisung"

Bedienungshinweise für den Endkunden

Vor dem Abstellen des Fahrzeugs sind folgende Einstellungen vorzunehmen

- Luftaustritt auf Frontscheibe (59/2) „an“
- Temperatur auf „max“ (59/1)
- Gebläsedrehzahl auf Stufe 3 (59/3)



Webasto
Feel the drive

Webasto Thermosysteme International GmbH
Postfach 80 - D-82132 Stockdorf - Hotline 0 18 05 / 93 22 78
Hotfax (0395) 55 92-353 - <http://www.webasto.de>

**Hinweisschild ausschneiden und an sichtbarer Stelle
in der Nähe des Tankentnehmers aufkleben**

Achtung:

Tankentnehmer nicht drehen!
Vor dem Ausbau des Tankent-
nehmers muß die Tankarmatur
ausgebaut werden!

Schablone Tankentnehmer

Thermo Top Z/C; E in Renault Scenic2 / RX4 / Megane 2

